

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/36/360

S/14577

7 July 1981

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать шестая сессия  
Пункты 22 и 34 первоначального  
перечня \*  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ  
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И  
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ  
АЗИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать шестой год

Письмо Постоянного представителя Лаосской Народно-  
Демократической Республики при Организации Объединенных  
Наций от 6 июня 1981 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам по поручению моего правительства французский и английский тексты заявлений министров иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики, Народной Республики Кампучия и Социалистической Республики Вьетнам относительно так называемого "всеобъемлющего политического урегулирования в Кампучии", предложенного конференцией стран АСЕАН в Маниле.

Буду признателен за распространение настоящего письма, а также приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 22 и 34 первоначального перечня, а также в качестве официального документа Совета Безопасности.

Витхайа СУГИНЬО  
Чрезвычайный и полномочный посол  
Постоянный представитель при  
Организации Объединенных Наций

\* A/36/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛАОССКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ КАМПУЧИЯ И СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЬЕТНАМ ОТНОСИТЕЛЬНО ТАК НАЗЫВАЕМОГО "ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕГО ПОЛИТИЧЕСКОГО УРЕГУЛИРОВАНИЯ В КАМПУЧИИ", ПРЕДЛОЖЕННОГО СОВЕЩАНИЕМ СТРАН АСЕАН В МАНИЛЕ

3 июля 1981 года министр иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики ПХУН СИПАСЕТ, посол Народной Республики Кампучия НАУ САМУН, выступающий от имени министра иностранных дел ХУН СЕНА, и посол Социалистической Республики Вьетнам НГУЕН ХУАН, выступающий от имени министра иностранных дел НГУЕН КО ТХАТЯ, встретились во Вьентьяне и согласовали следующее заявление:

"18 июля 1981 года совещание министров стран ОСЕАН в Маниле предложило так называемое "всеобъемлющее политическое урегулирование в Кампучии", а также план созыва международной конференции по Кампучии в соответствии с резолюцией 35/6 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. В то время, когда американские империалисты и пекинские экспансионисты расширяют свой стовор с целью создания напряженного положения в Азии и во всем мире, этот шаг стран АСЕАН свидетельствует об активизации их сотрудничества с американскими империалистами и пекинскими экспансионистами с целью вмешательства в процесс возрождения кампучийского народа и является проявлением враждебности по отношению к трем народам Индокитая, это подрывает мир и стабильность в Юго-Восточной Азии.

1. Позиция стран АСЕАН относительно существующей в Юго-Восточной Азии угрозы, изложенная в совместном коммюнике, опубликованном в Маниле, полностью противоречит реальному положению дел.

Как известно, в настоящее время кампучийский народ идет по пути возрождения, а страна живет в условиях мира и стабильности, проявлением чего явились всеобщие выборы, состоявшиеся 1 мая 1981 года. Утверждение стран АСЕАН о том, что в Кампучии продолжается эскалация военных действий и что возрожденная и стабильная Кампучия непосредственно угрожает безопасности государств-членов АСЕАН, а также миру и стабильности во всем регионе, является абсолютным вымыслом. Факты говорят о том, что возрастает угроза независимости, суверенитету и безопасности трех государств Индокитайского полуострова со стороны Китая, который расширяет вооруженные провокации и совершает все больше преступлений в районе китайско-вьетнамской и

/...

китайско-лаосской границ, поставляет оружие и боеприпасы остаткам полпотовцев и другим кхмерским реакционерам, которые пытаются найти убежище на территории Таиланда, поощряет их к совершению дальнейших диверсионных актов против Народной Республики Кампучии, в то же самое время подстрекая маоистских реакционеров к насилию и подрывной деятельности во всех странах Юго-Восточной Азии. Все это является реальной угрозой миру и безопасности в регионе, однако страны АСЕАН сознательно пытаются игнорировать такое положение дел. Они оказались вовлеченными в заговор Пекина, направленный на то, чтобы посеять раздор и вражду между странами Юго-Восточной Азии, что приведет к постоянной нестабильности в регионе, отвечающей экспансионистским и гегемонистским устремлениям Пекина.

2. Лаосская Народно-Демократическая Республика, Народная Республика Кампучия и Социалистическая Республика Вьетнам решительно осуждают так называемое "всеобъемлющее политическое урегулирование в Кампучии", которое было предложено совещанием в Маниле. Народная Республика Кампучия является независимым и суверенным государством. Совет министров, избранный после недавних всеобщих выборов Национальной ассамблеей Кампучии вместо существовавшего ранее Народно-революционного совета, является единственным законным и действительным представителем кампучийского народа. Присвоив себе право призывать к какому-то "политическому урегулированию" в Кампучии, страны АСЕАН тем самым грубо попирают Устав Организации Объединенных Наций и национальное право на самоопределение.

Три страны Индокитайского полуострова решительно осуждают любые усилия, предпринимаемые с целью объединения кхмерских реакционеров всех мастей, продавшихся империалистам и международным реакционерам, а также попытку использовать их в качестве мишуры, для того чтобы приукрасить отвратительный облик трупа "Демократической Кампучии" и вновь навязать ее режим кампучийскому народу, тем самым пытаясь сохранить незаконно удерживаемое ею место в Организации Объединенных Наций.

Три страны вновь подтверждают свою позицию относительно того, что вьетнамские войска находятся в Кампучии в соответствии с соглашением между Народной Республикой Кампучия и Социалистической Республикой Вьетнам, двумя независимыми и суверенными государствами. Такое присутствие было необходимо в качестве ответа на угрозу со стороны Китая, находящегося в тайном сговоре с империалистами и другими реакционными силами и оно не направлено против какой бы то ни было третьей страны. Фактически страны АСЕАН сами признали, что никакой угрозы агрессии для них не существует, когда они отвергли предложение трех стран Индокитая относительно подписания договоров о ненападении и невмешательстве во внутренние дела друг друга и о создании демилитаризованной зоны по обеим сторонам тайландско-кампучийской границы.

/...

3. Три страны Индокитайского полуострова категорически отвергают идею созыва так называемой "международной конференции по Кампучии". Эта конференция явится грубым нарушением независимости и суверенитета Народной Республики Кампучия, поддержкой полпотовскому режиму геноцида в его борьбе против возрождения и развития кампучийского народа, а также окажет помощь агрессивной и интервенционистской политике китайских реакционеров, которую они проводят в отношении трех государств Индокитайского полуострова. Такая международная конференция по Кампучии представляет собой лишь одностороннюю конференцию пекинских экспансионистов и гегемонистов, действующих в стоворе с американскими империалистами и странами АСЕАН против группы трех стран Индокитая. Три государства Индокитайского полуострова решительно осуждают незаконную международную конференцию, которая созывается в ответ на просьбу стран АСЕАН и их союзников, и заявляют о своем окончательном намерении не принимать участия в этой конференции.

Конструктивные и основанные на доброй воле предложения, сделанные тремя государствами Индокитая, указывают правильный путь к реальному и разумному решению существующих проблем региона. Эти предложения получили одобрение и широкую поддержку мировой общественности, миролюбивых и выступающих за справедливость народов Юго-Восточной Азии и всего мира. Три государства Индокитая выражают надежду, что страны АСЕАН изучат эти предложения и дадут на них положительный ответ в интересах мира и стабильности в регионе.

Любая попытка использовать эту международную конференцию с целью оказания давления или навязывания точки зрения одной стороны трем государствам Индокитайского полуострова, несомненно, не будет способствовать какому бы то ни было решению, а лишь осложнит существующую ситуацию. Сторонники такой политики не только окажутся в тупике, но и создадут опасный прецедент в международных отношениях. Деятельность стран АСЕАН в стоворе с Китаем и Соединенными Штатами Америки по поддержке полпотовской группировки геноцида, в какой бы форме она ни оказывалась, несомненно, будет осуждена и потерпит сокрушительный провал".

-----